

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 décembre 2013

PROJET DE LOI-PROGRAMME (I)**(art. 10, art. 14, art. 31 à 36 et 39 à 46)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
M. **Franco SEMINARA**

SOMMAIRE

Pages

I. Milieu Marin	3
II. Intégration sociale	4
III. Santé publique.....	9

Documents précédents:

Doc 53 **3147/ (2013/2014):**

- 001: Projet de loi-programme (I).
002: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2013

ONTWERP VAN PROGRAMMAWET (I)**(art. 10, art. 14, art. 31 tot 36
en art. 39 tot 46)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN
DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Franco SEMINARA**

INHOUD

Blz.

I. Marien Milieu	3
II. Maatschappelijke Integratie.....	4
III. Volksgezondheid	9

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3147/ (2013/2014):**

- 001: Ontwerp van programmawet (I).
002: Amendementen.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Maya Detiège

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Nadia Sminate, Reinilde Van Moer, Flor Van Noppen
PS	Véronique Bonni, Colette Burgeon, Marie-Claire Lambert, Franco Seminara
CD&V	Nathalie Muylle, Nik Van Gool
MR	Daniel Bacquelaine, Valérie Warzée-Caverenne
sp.a	Maya Detiège
Ecolo-Groen	Thérèse Snoy et d'Oppuers
Open Vld	Ine Somers
VB	Rita De Bont
cdH	Jeanne Nyanga-Lumbala

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Peter Dedecker, Els Demol, Sarah Smeyers, Bert Wollants, Veerle Wouters
Jean-Marc Delizée, Laurent Devin, Julie Fernandez Fernandez, Yvan Mayeur, Christiane Vienne
Roel Deseyn, Carl Devlies, Nahima Lanjri
Valérie De Bue, Luc Gustin, Katrin Jadin
Hans Bonte, Karin Temmerman
Wouter De Vriendt, Muriel Gerkens
Lieve Wierinck, Frank Wilrycx
Guy D'haeseleer, Annick Ponthier
Georges Dallemagne, Catherine Fonck

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 4 et 11 décembre 2013.

I. — MILIEU MARIN

Article 10

A. Exposé introductif

M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la mer du Nord, fait observer que le fonds Environnement existe déjà depuis 1990 mais que son opérationnalisation est à présent poursuivie.

Le fonds sera alimenté par deux sources et en particulier par:

1. les redevances visées à l'article 11, § 3, dernier alinéa, 2°, de la loi du 17 août 2013 relative à la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources des fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale. Lorsqu'il y aura un accord sur la manière dont ces redevances doivent être perçues, le fonds disposera de 40 000 euros, dont 30 000 euros seront utilisés pour les activités pour la protection du milieu marin;

2. les bénéfices qui, en exécution du chapitre VI de la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins sous juridiction de la Belgique et ses arrêtés d'exécution, doivent être versés au fonds budgétaire. Grâce à l'amélioration proposée, cette compensation pourra également être de nature financière et consister en un versement au Fonds budgétaire.

Les bénéficiaires de ces compensations étaient les parcs d'éoliennes, qui se voyaient octroyer des compensations en nature au moyen d'études. Désormais, des fonds devront être versés au fonds budgétaire.

Les dépenses afférents aux activités environnementales en mer du Nord seront financées à l'aide de ce fonds. C'est ainsi que les actions en matière de biodiversité seront notamment soutenues.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 4 en 11 december 2013.

I. — MARIEN MILIEU

Artikel 10

A. Inleidende uiteenzetting

De heer Johan Vande Lanotte, vice-eerste minister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee wijst erop dat het fonds Leefmilieu reeds sinds 1990 bestaat maar dat het nu verder wordt geoperationaliseerd.

Het fonds zal door twee bronnen worden gespijsd en meer in het bijzonder door:

1. de in art. 11, § 3, laatste lid, 2°, van de wet van 17 augustus 2013 betreffende de prospectie, de exploratie en de exploitatie van de rijkdommen van de zee- en oceaانبodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht, bedoelde heffingen. Wanneer er een akkoord is over de wijze waarop deze heffingen moeten worden uitgevoerd zal het fonds over een 40 000 euro beschikken. Daarvan zal 30 000 euro worden gebruikt voor de activiteiten voor de bescherming van het marien milieu;

2. de compensaties die in uitvoering van de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het marien milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België en haar uitvoeringsbesluiten aan het begrotingsfonds moeten worden gestort. Door de nu voorgestelde verbetering zal die compensatie ook financieel kunnen gebeuren door een storting aan het fonds.

De begunstigden van deze compensaties waren de windmolenparken die in natura door middel van studies werden vergoed. Vanaf nu zullen er fondsen aan het begrotingsfonds moeten worden gestort.

De uitgaven voor de milieuactiviteiten op de Noordzee zullen met dit fonds worden gefinancierd. Zo zullen ondermeer de acties inzake biodiversiteit worden gesteund.

B. Discussion

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) rappelle que son groupe avait voté contre la loi précitée du 17 août 2013. Son groupe n'est pas favorable aux possibilités d'exploitation des fonds marins découlant de cette loi.

L'intervenante fait remarquer les textes néerlandais et français de l'alinéa 2 de l'article 10 ne correspondent pas. Le terme compensations manque dans le texte français.

Le ministre souscrit au fait que le texte français doit être corrigé. La commission souscrit à cette correction à l'unanimité.

Ce sont surtout les universités qui réalisent les études demandées dans ce cadre. En vue de rendre le financement des études plus transparent, elles sont payées directement par le fonds.

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) souscrit à cette mesure qui permet une augmentation de l'indépendance.

Mme Lieve Wierinck (Open Vld) soutient les mesures proposées par le ministre qui permettent de rendre les choses plus claires et plus transparentes.

C. Vote

L'article est adopté par 8 voix et une abstention.

II. — INTÉGRATION SOCIALE

Article 14

Cette disposition octroie aux CPAS une compensation financière, correspondant au surcoût supporté par les Centres en raison de la réforme de la législation en matière de chômage.

A. Exposé introductif

Mme Maggie De Block, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, et à l'Intégration sociale, adjointe à la ministre de la Justice, rappelle que l'accord de gouvernement prévoit une compensation en faveur des CPAS si les modifications apportées à la réglementation du chômage entraînent un afflux de clientèle vers les CPAS.

B. Bespreking

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) herinnert eraan dat haar fractie tegen de bovengenoemde wet van 17 augustus 2013 had gestemd. Haar fractie is geen voorstander van de mogelijkheden tot ontginning van de zeebodem die hierdoor mogelijk worden.

Spreekster merkt op dat de Nederlandstalige en de Franse tekst van het tweede lid van artikel 10 niet overeenstemmen. In de Franstalige tekst ontbreekt de term *compensations*.

De minister gaat ermee akkoord dat de Franse tekst moet worden verbeterd. De commissie stemt eenparig in met deze verbetering.

Het zijn vooral de universiteiten die de in dit kader gevraagde studies uitvoeren. Om de financiering van de studies transparanter te maken worden de studies nu rechtstreeks door het fonds betaald.

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) is het eens met deze maatregel die voor meer onafhankelijkheid zorgt.

Mevrouw Lieve Wierinck (Open Vld) steunt de door de minister voorgestelde maatregelen die zorgen voor meer transparantie en duidelijkheid.

C. Stemming

Het artikel wordt met 8 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

II. — MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE

Artikel 14

Met deze bepaling verkrijgen de OCMW's een financiële compensatie, die overeenstemt met de reële meerkosten die ze moeten dragen ingevolge de wijziging van de werkloosheidsreglementering.

A. Inleidende uiteenzetting

Mevrouw Maggie De Block, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, herinnert eraan dat het regeerakkoord in een compensatie aan de OCMW's voorziet indien de wijzigingen in de werkloosheidsreglementering ertoe leiden dat er een doorstroom van cliënteel naar de OCMW's zou zijn.

L'accord de gouvernement contient six mesures qui peuvent avoir une incidence sur le budget des administrations locales.

1. la limitation de l'allocation d'insertion à un maximum de trois ans;

2. le refus du bénéfice des allocations d'insertion en cas de non-participation active à un trajet individuel d'insertion proposé (évaluation du comportement de recherche des jeunes demandeurs d'emploi durant le stage d'insertion professionnelle);

3. l'instauration d'une dégressivité accrue de l'assurance-chômage;

4. de la procédure DISPO jeunes (possibilité d'exclusion dans le cadre de la procédure spécifique d'activation du comportement de recherche pour les bénéficiaires d'allocations d'insertion);

5. de la procédure DISPO aux plus de 50 ans;

6. l'Allongement du stage d'insertion professionnelle de trois mois.

Pour la période 2012, 2013 et 2014, seules les mesures 4 et 6 ont un impact sur le budget des administrations locales. Un modèle d'évaluation ex post a été élaboré conjointement avec la ministre de l'Emploi à partir des données de la "Datawarehouse Marché du Travail et Protection sociale" de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale.

Il apparaît, sur la base des remboursements réels par le SPP Intégration sociale et compte tenu des taux de remboursement possible, qu'en 2011, 72,3 % du revenu d'intégration a, en moyenne, été pris en charge par l'État, le reste ayant été pris en charge par les CPAS.

L'article 14 inscrit dans la loi-programme (I) permet de compenser les dépenses des CPAS. Le montant budgétisé a été fixé à 8 137 485 euros pour les années 2012, 2013 et 2014. Il s'agit de la partie qui n'est pas couverte par l'autorité fédérale.

Ce montant est réparti entre tous les dossiers concernant le revenu d'intégration de 2012 (chiffres les plus récents). Cela donne un montant de 49,12 euros par dossier. Ce montant est multiplié par le nombre de dossiers au niveau du CPAS.

Er zijn zes maatregelen die een effect kunnen hebben op het budget van de lokale besturen in het regeerakkoord.

1. de beperking van de inschakelingsuitkering tot maximaal 3 jaar;

2. het niet toelaten tot het recht op inschakelingsuitkeringen ten gevolge van het niet actief meewerken aan een aangeboden individueel inschakelingsproject (evaluatie van het zoekgedrag van jongeren tijdens de beroepsinschakelingstijd);

3. het invoeren van een versterkte degressiviteit van het bedrag van de werkloosheidsverzekering;

4. het invoeren van de procedure DISPO-jongeren (mogelijke uitsluiting in het kader van de specifieke activeringsprocedure van het zoekgedrag voor recht-hebbende op inschakelingsuitkeringen);

5. de uitbreiding van de DISPO-procedure tot 50-plussers;

6. de verlenging van de beroepsinschakelingsperiode met drie maanden.

Voor de periode 2012, 2013 en 2014 hebben enkel maatregel 4 en maatregel 6 een impact op het budget van de lokale besturen. Samen met de minister voor Werk werd op basis van de gegevens uit het "datawarehouse" arbeidsmarkt en sociale bescherming van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid een ex post evaluatiemodel uitgewerkt.

Op basis van de reële terugbetaling door de POD Maatschappelijke Integratie, en rekening houdende met de mogelijke terugbetalingspercentages, blijkt dat in 2011 gemiddeld 72,3 % van het leefloon door de Staat ten laste werd genomen. De rest is ten laste van het OCMW.

In de programmawet (I) werd artikel 14 opgenomen die het mogelijk maakt om de OCMW's te compenseren. Het bedrag dat begroot werd, is bepaald op 8 137 485 EUR voor de jaren 2012, 2013 en 2014. Het betreft het deel dat niet door de federale overheid wordt gedekt.

Dit bedrag wordt verdeeld over het totaal aantal leefloondossiers in 2012 (meest recente cijfer). Dit leidt tot een bedrag van 49,12 EUR per dossier. Dit bedrag wordt vermenigvuldigd met het aantal dossiers op OCMW-niveau.

Le Roi fixera annuellement le montant du transfert et l'année de référence à l'issue d'une concertation en Conseil des ministres.

L'accord de gouvernement prévoit d'adapter le taux de remboursement aux CPAS. Étant donné que l'accord de gouvernement prévoit une exécution très échelonnée de ces mesures, il est trop tôt pour calculer un impact stable permettant de modifier ce taux. Dès lors que les CPAS se fondent sur ce paramètre pour confectionner leurs budgets annuels, ce taux ne peut pas être adapté à la légère. Cela créerait une trop grande insécurité juridique.

B. Discussion

1. Interventions des membres

Mmes Lieve Wierinck (Open Vld) et Jeanne Nyanga-Lumbala (cdH) souscrivent toutes deux à l'article 14.

Mme Rita De Bont (VB) y souscrit également.

Mme Véronique Bonni (PS) rappelle les termes de l'accord de gouvernement fédéral. Par la subvention particulière visée à l'article 14 du projet de loi examiné, le gouvernement va-t-il honorer ses engagements? Quel budget total est prévu en 2014 pour couvrir la mesure dont les effets se sont déjà fait sentir en 2012, à savoir l'allongement du stage d'attente? Quid des effets sur 2013 de cette mesure? Quid des mesures spécifiques aux jeunes (évaluation après 6 mois et suspension en l'absence de participation active) dont les effets ont également commencé à se voir cette année?

Dans la note de politique générale, il est indiqué qu'un premier transfert de moyens concernant les années 2012 à 2014 est toutefois prévu en 2014. Ceci ne peut donc concerner la présente mesure, vu que seule l'année 2012 est visée.

Mme Zoé Genot (Ecolo-Groen) rappelle avoir posé plusieurs questions orales à la secrétaire d'État et à la ministre de l'Emploi sur les répercussions des réformes en matière de chômage sur les finances des CPAS. Des réponses à ces différentes questions, il se déduit que les deux membres du gouvernement se renvoyaient l'une à l'autre.

L'évaluation de la compensation financière pose un problème pour l'intervenante, car ne sont pris en considération que les nouvelles règles en matière de chômage, et non les règles déjà existantes appliquées différemment. En réponse à une question n°

Jaarlijks zal de Koning, na overleg in de ministerraad, het bedrag van de transfer en het referentiejaar bepalen.

Het regeerakkoord voorziet een aanpassing van de terugbetalingspercentage aan de OCMW's. Daar de maatregelen in het regeerakkoord zeer gefaseerd uitgevoerd worden is het te vroeg om een stabiele impact te berekenen om de percentage te wijzigen. Omdat de OCMW's zich hierop baseren om jaarlijks hun begrotingen op te maken, kan dit percentage niet zomaar aangepast worden. Dit zou teveel rechtsonzekerheid veroorzaken.

B. Bespreking

1. Betogen van de leden

De dames Lieve Wierinck (Open Vld) en Jeanne Nyanga-Lumbala (cdH) zijn het beiden eens met artikel 14.

Ook *mevrouw Rita De Bont (VB)* kan zich erin vinden.

Mevrouw Véronique Bonni (PS) herinnert aan het regeerakkoord. Zal de regering met de bijzondere subsidie als bedoeld in artikel 14 van het wetsontwerp haar verbintenissen nakomen? Welk budget wordt in totaal voor 2014 uitgetrokken voor de verlenging van de wachttijd, een maatregel waarvan de weerslag al in 2012 merkbaar was? *Quid* met de gevolgen van die maatregel voor 2013? *Quid* met de specifieke maatregelen voor de jongeren (evaluatie na 6 maanden en schorsing bij gebrek aan actieve deelname), die dit jaar al effect zijn beginnen te sorteren?

In de beleidsnota wordt aangegeven dat een eerste overdracht van middelen voor de jaren 2012 tot 2014 echter in 2014 is gepland. Dat kan dus niet slaan op deze maatregel, aangezien een en ander alleen op 2012 betrekking heeft.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo-Groen) wijst erop dat zij de staatssecretaris en de minister van Werk meerdere mondelinge vragen heeft gesteld over de repercussies van de hervormingen inzake werkloosheid voor de financiën van de OCMW's. Uit de antwoorden op die vragen kan worden opgemaakt dat de twee regeringsleden de bal naar elkaar terugkaatsen.

De evaluatie van de financiële compensatie doet volgens de spreker een probleem rijzen, want alleen de nieuwe regels inzake werkloosheid worden in aanmerking genomen en niet de bestaande regels, die op een andere manier worden toegepast. De staatssecretaris

20 290 (CRIV 53 COM 856, p. 5), la secrétaire d'État a précisé ce qui suit: "Six mesures ont été prises jusqu'à présent qui peuvent avoir une incidence sur le budget des pouvoirs locaux.

1. La limitation de l'allocation d'insertion à trois ans maximum.

2. Le refus du droit aux allocations d'insertion suite à la non-participation active à un projet d'insertion individuel proposé.

3. L'instauration d'une dégressivité accrue du montant de l'allocation de chômage.

4. L'instauration de la procédure de disponibilité aux jeunes, avec la possibilité d'exclusion dans le cadre de la procédure d'activation spécifique en ce qui concerne la recherche d'emploi d'un bénéficiaire d'allocation d'insertion.

5. Extension de la procédure de disponibilité aux personnes âgées de plus de cinquante ans.

6. Prolongation de la période d'insertion professionnelle de trois mois."

Ainsi, les sanctions et les exclusions de chômeurs ne sont pas prises en considération dans l'évaluation du remboursement à opérer par rapport aux CPAS, alors que la charge financière pour les centres est identique. Le nombre d'exclusions du chômage a augmenté de 32 % depuis le début de la législature. Cette absence de prise en considération de ces sanctions lèse les CPAS, qui n'ont pas les moyens de prendre à leur charge les besoins ainsi créés. Les fédérations représentatives des CPAS demandent d'ailleurs d'aller plus loin que l'article 14 projeté.

2. Réponses de la secrétaire d'État

La secrétaire d'État rappelle l'exposé introductif et une partie de la réponse à la question n° 20 290 précité: "En ce qui concerne la période 2012-2014, seules les mesures 4 et 6 ont une incidence sur le budget des pouvoirs locaux." Ces deux catégories sont également les seules qui sont visées par l'accord de gouvernement. La dégressivité accrue des allocations de chômage (point 3), par exemple, ne sera effective qu'à partir de 2015.

Les fédérations représentatives des villes et des communes des trois régions et la représentation des CPAS ont participé à la négociation de l'article 14 projeté. Des groupes de travail, composés entre autres de

heeft op vraag nr. 20 290 (CRIV 53 COM 856, blz. 5) het volgende geantwoord: "Tot op heden zijn er 6 maatregelen die een effect kunnen hebben op het budget van de lokale besturen:

1. Beperking van de inschakelingsuitkering tot maximaal 3 jaar;

2. Het niet toelaten tot het recht op inschakelingsuitkeringen ten gevolge van het niet actief meewerken aan een aangeboden individueel inschakelingsproject (...);

3. Het invoeren van een versterkte degressiviteit van het bedrag van de werkloosheidsverzekering;

4. Het invoeren van de procedure DISPO-jongeren (mogelijke uitsluiting in het kader van de specifieke activeringsprocedure van het zoekgedrag voor recht hebbende op inschakelingsuitkeringen);

5. Uitbreiding DISPO procedure tot 50 plussers;

6. Verlenging van de beroepsinschakelingsperiode met 3 maanden".

In de evaluatie van de terugbetaling die ten aanzien van de OCMW's moet gebeuren, wordt dus geen rekening gehouden met de sancties en de uitsluitingen, terwijl de financiële last voor de centra dezelfde blijft. Het aantal uitsluitingen van de werkloosheid is sinds het begin van de regeerperiode met 32 % gestegen. De OCMW's worden benadeeld doordat die sancties niet in aanmerking worden genomen. Ze hebben namelijk niet de middelen om de aldus gecreëerde behoeften ten laste te nemen. De representatieve federaties van de OCMW's vragen trouwens dat verder wordt gegaan dan het ontworpen artikel 14.

2. Antwoorden van de staatssecretaris

De staatssecretaris verwijst naar de inleidende uiteenzetting en naar een deel van het antwoord op voormelde vraag nr. 20 290: "Van de zes maatregelen die tot nog toe werden genomen, hebben er slechts twee een invloed op het budget van de lokale besturen (...)". Die twee categorieën zijn ook de enige waarop het regeerakkoord slaat. De verhoogde degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen (punt 3), bijvoorbeeld, zal pas vanaf 2015 een feit zijn.

De representatieve federaties van de steden en de gemeenten van de drie gewesten en de vertegenwoordiging van de OCMW's hebben deelgenomen aan de onderhandelingen over het ontworpen artikel 14.

ces représentants, ont abouti à la solution ici projetée. Il est cependant légitime dans le chef des fédérations de demander d'aller plus loin encore.

La compensation financière est calculée par dossier. Au total, l'impact budgétaire de la mesure, pour l'autorité fédérale, est évalué à 8 millions d'euros. La clef de répartition dépendra des chiffres du SPP Intégration sociale. Elle dépendra du nombre de dossiers concernés par l'article 14 projeté. Les évaluations budgétaires sont opérées sur la base d'un croisement entre les données de la Banque-carrefour de la Sécurité sociale, du SPP Intégration sociale et du SPF Sécurité sociale.

3. Réplique

Mme Zoé Genot (Ecolo-Groen) conteste la lecture de l'accord de gouvernement de la secrétaire d'État, en se référant au texte même de l'accord, qui indique: "De façon générale, le Gouvernement sera attentif à ce que des modifications réglementaires n'entraînent pas de transfert de charges vers les CPAS sans juste adaptation de leurs moyens. Compte tenu des décisions prises en matière d'allocations d'attente, et du transfert d'un nombre important de personnes exclues vers les CPAS, la part fédérale du coût du RIS remboursé aux CPAS sera majorée pour un budget équivalent à ce transfert de charge."

Pour l'intervenante, les données communiquées par la secrétaire d'État sont insuffisantes. La description du flux de données n'est d'aucune utilité sans des chiffres agglomérés. La ministre de l'Emploi dispose de données par catégories lorsqu'une question lui est posée sur le travail des personnes atteintes d'un handicap. À défaut de données chiffrées suffisamment précises, le parlement ne peut pas apprécier en pleine connaissance de cause les conséquences de la mesure projetée.

C. Vote

L'article 14 est adopté par 12 voix et une abstention.

Werkgroepen, waarvan onder andere die vertegenwoordigers deel hebben uitgemaakt, zijn tot de hier voorgestelde oplossing gekomen. Het is echter legitiem dat de federaties vragen dat nog verder wordt gegaan.

De financiële compensatie wordt per dossier berekend. In totaal wordt de budgettaire weerslag voor de federale overheid op 8 miljoen euro geraamd. De verdeelsleutel zal afhangen van de cijfers van de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie. Hij zal ook afhangen van het aantal dossiers waarop het ontworpen artikel 14 betrekking heeft. Die begrotingsramingen worden uitgevoerd op grond van een vergelijking van de gegevens van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, met die van de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie en die van de FOD Sociale Zekerheid.

3. Repliek

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo-Groen) betwist de lezing die de staatssecretaris aan het regeerakkoord geeft. Zij verwijst daarvoor naar de tekst van het akkoord, die luidt: "Algemeen gezien zal de regering erop toezien dat wijzigingen van de regelgeving er niet toe leiden dat lasten worden overgedragen naar de OCMW's zonder correcte aanpassing van hun middelen. Rekening houdend met de beslissingen inzake wachtuitkeringen, en van de overdracht van een belangrijk aantal personen naar OCMW's, zal het deel van het leefloon ten laste van de Federale Staat en ten gunste van de OCMW's worden verhoogd met een evenwaardig budget".

De gegevens die de staatssecretaris ter hand heeft gesteld, zijn voor de spreekster ontoereikend. De beschrijving van de gegevensstroom is van geen enkel nut zonder geagglomereerde cijfers. De minister van Werk beschikt over gegevens per categorie als haar een vraag wordt gesteld over de arbeid bij personen met een handicap. Bij gebrek aan voldoende nauwkeurige cijfers kan het Parlement de gevolgen van de ontworpen maatregel niet met volle kennis van zaken inschatten.

C. Stemming

Artikel 14 wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

III. — SANTÉ PUBLIQUE

A. Exposé introductif

Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, fait observer que les dispositions à l'examen visent à mettre en oeuvre une série de mesures budgétaires que le gouvernement a prises dans le cadre du budget pour 2014.

Psychiatrie légale

Les articles 31 à 33 servent de base légale à la création des centres de psychiatrie légale et fixent les modalités de financement par l'assurance soins de santé de ces centres. Un premier centre devrait ouvrir ses portes à Gand au printemps 2014 et le conseil des ministres devra choisir l'exploitant dans les prochaines semaines.

Transparence des prix

L'article 34 prévoit la base légale pour rendre possible cette plus grande transparence de prix dans les secteurs bandagisterie et orthopédie et celui des audioprothésistes.

Cette disposition est le fruit des travaux de la *taskforce* que le gouvernement a mise en place au début de cette année auprès de INAMI. Cette *taskforce* avait été chargée de formuler des propositions d'économies en vue de l'élaboration du budget 2014. Cette mesure avait aussi été recommandée depuis 2007 déjà par le Centre de connaissances pour les soins de santé.

Montants forfaitaires pour la réadmission et non cumul des forfaits ambulatoires-hospitaliers en cas d'admission via les urgences

Les articles 35 et 36 prévoient des mesures pour responsabiliser les hôpitaux en ce qui concerne leurs pratiques en matière d'admission et de réadmission.

Ces mesures sont le fruit des travaux de la *taskforce* qui avait été chargée par le gouvernement, lors du contrôle budgétaire de mars 2013, de proposer des mesures d'économies pour un montant total de 20 millions d'euros.

Contribution de marketing pour les dispositifs médicaux

L'article 39 prévoit que la "contribution de marketing" pour les dispositifs médicaux représentera 0,13 % du

III. — VOLKSGEZONDHEID

A. Inleidende uiteenzetting

Mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen merkt op dat de bepalingen die momenteel ter bespreking voorliggen een reeks begrotingsmaatregelen die de regering in het kader van de begroting voor 2014 heeft genomen, uitvoeren.

Forensische psychiatrie

De artikelen 31 tot 33 creëren de wettelijke grondslag en nadere regels voor de financiering, door de ziekte-verzekering, van de forensische psychiatrische centra. In het voorjaar van 2014 zou er in Gent een eerste centrum moeten opengaan, en de Ministerraad zal in de komende weken de uitbater daarvan moeten kiezen.

Prijstransparantie

Artikel 34 voorziet in de wettelijke grondslag voor een grotere prijstransparantie in de sector van de bandagisten-orthopedisten en audiologen.

Die bepaling is het resultaat van de werkzaamheden van de taskforce die de regering in het begin van dit jaar bij het RIZIV had opgericht. Deze task force had als taak de mogelijke besparingspistes voor de begroting 2014 in kaart te brengen. Deze maatregel werd ook reeds sinds 2007 door het Kenniscentrum voor de gezondheidszorg aanbevolen.

Forfaitaire bedragen voor heropname en non-cumul van ambulante forfaits met ziekenhuisforfaits in geval van opname via spoeddiensten

Artikelen 35 en 36 stellen maatregelen voor om de ziekenhuizen te responsabiliseren op het gebied van hun praktijken inzake opnames en heropnames.

Die maatregelen zijn het gevolg van het werk van de taskforce die tijdens de begrotingscontrole van maart 2013 van de regering de opdracht kreeg om een totaalbedrag van 20 miljoen euro te besparen.

Marketingtaks voor de medische hulpmiddelen

Artikel 39 bepaalt dat de "marketingtaks" voor medische hulpmiddelen in 2014 (zoals in 2013) een heffing

chiffre d'affaires afférent à tous les dispositifs médicaux en 2014 (comme en 2013).

Comme en 2013, aucune distinction n'est établie entre les dispositifs médicaux remboursés et non remboursés.

Modification de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments

Les articles 40 à 44 visent à instaurer une autorisation pour une nouvelle activité: la préparation au détail, conformément à des normes de qualité élevées, de médicaments prescrits individuellement.

Cette nouvelle activité complète les dispositions concernant la préparation en grande quantité. Les hôpitaux pourront notamment diviser les flacons de médicaments onéreux et ainsi éviter de devoir jeter les produits non utilisés pour certains patients.

Cette forme de préparation pourra aussi bien s'appliquer aux médicaments classiques qu'aux préparations magistrales. Il s'agit de l'exécution d'une mesure d'économie décidée en 2013 qui vise à permettre d'utiliser et de rembourser des doses précises par patient.

L'article 45 vise à ce que la taxation des dépenses de marketing soit effective à partir de 2015.

Décidée par le gouvernement en 2012, cette mesure visait à taxer effectivement les dépenses de marketing. Toutefois, cette taxation n'a pas encore eu lieu dès lors que ces dépenses n'étaient pas connues.

Ce chapitre prévoit la déclaration, en septembre 2014, des dépenses de marketing effectuées à partir de février 2014.

B. Discussion

Psychiatrie légale (articles 31 à 33)

M. Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen) soutient ces articles ainsi que l'hypothèse de départ de la ministre, en particulier au sujet du caractère inadéquat des soins actuellement fournis aux détenus.

Pourquoi le Conseil d'État n'a-t-il émis aucun avis au sujet de cette section?

Concernant le financement, l'intervenant souligne que le centre régional de soins psychiatriques "Les

van 0,13 % op de omzet van alle medische hulpmiddelen zal betreffen.

Zoals in 2013 wordt er geen onderscheid gemaakt tussen de terugbetaalde en de niet-terugbetaalde medische hulpmiddelen.

Wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen

Artikelen 40 tot 44 hebben als doel om de vergunning van een nieuwe activiteit in te voeren: de bereiding in het klein, beantwoordend aan strikte kwaliteitsnormen, van individueel voorgeschreven geneesmiddelen.

Die nieuwe activiteit vult de al bestaande bereiding in het groot aan en zal er meer bepaald voor zorgen dat kleine ziekenhuizen de flacons van dure geneesmiddelen kunnen opsplitsen en zo vermijden dat het voor een patiënt niet gebruikte product moet worden weggegooid.

Die bereiding zal zowel de klassieke geneesmiddelen als de magistrale bereidingen kunnen betreffen. Dit is de uitvoering van een in 2003 besliste besparingsmaatregel om de precieze dosis per patiënt te kunnen gebruiken en terugbetalen.

Artikel 45 heeft als doel om vanaf 2015 de marketing-taks op de marketinguitgaven effectief te heffen.

De in 2012 door de regering besliste maatregel beoogde de marketinguitgaven effectief te belasten, maar dit is nog niet gebeurd omdat die uitgaven niet gekend waren.

Dit hoofdstuk bepaalt dat in september 2014 een aangifte van de marketinguitgaven die vanaf februari 2014 zijn gebeurd, zal worden gedaan.

B. Bespreking

Forensische psychiatrie (artikelen 31 tot 33)

De heer Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen) steunt deze artikelen en ook het uitgangspunt van de minister, meer in het bijzonder dat de gedetineerden momenteel niet de nodige zorg krijgen.

Waarom heeft de Raad van State geen advies gegeven over deze afdeling?

Met betrekking tot de financiering wijst spreker erop dat het regionaal centrum voor psychiatrische zorg 'les

Marronniers" n'est pas seulement financé par l'autorité fédérale. En ira-t-il de même pour le centre qui sera prochainement ouvert à Gand?

Qu'advient-il des détenus incarcérés dans les sections psychiatriques des prisons? Pourront-ils bénéficier de ces nouveaux soins?

À partir de quand la politique de santé pour les prisonniers et les détenus sera-t-elle transférée du SPF Justice au SPF Santé publique?

La ministre confirme qu'elle estime que les personnes souffrant de problèmes psychiques n'ont pas leur place en prison.

L'autorité fédérale financera le centre de Gand par le biais d'un financement partagé du SPF Justice et de l'INAMI. Il est logique que des internés qui sont considérés comme non responsables soient à charge du budget des soins de santé.

Même si elles sont insuffisantes, les mesures prises jusqu'à présent constituent une étape importante.

Le transfert des soins de santé (somatique et mentaux) de l'ensemble des internés et détenus à la Santé publique sera encore précédé d'une sérieuse négociation budgétaire. Il s'agit d'y associer également la sécurité sociale.

M. Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen) se félicite que la ministre soit favorable au transfert intégral des soins de santé des prisonniers à la Santé publique.

Il fait par ailleurs observer que le centre 'Les Marronniers' est bloqué et qu'il ne peut accueillir de nouveaux patients, dès lors qu'il n'y a pas de patients sortants. Les listes d'attente sont longues et il espère qu'à l'avenir ces centres pourront, eux aussi, être davantage aidés.

Transparence des prix (art. 34)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Montants forfaitaires pour la réadmission et non-cumul des forfaits ambulatoires-hospitaliers en cas d'admission via les urgences (art. 35 et 36)

Mme Catherine Fonck (cdH) s'inquiète des mesures prises en ce qui concerne la réduction des montants forfaitaires en cas de réadmission dans un hôpital via

Marconniers' niet alleen door de federale overheid wordt gefinancierd. Zal dit ook zo zijn voor het centrum dat eerstdaags in Gent zal worden geopend?

Wat zal er gebeuren met de gedetineerden die in de psychiatrische afdelingen van de gevangenen zitten? Zullen zij van deze nieuwe zorg gebruik kunnen maken?

Vanaf wanneer zal het gezondheidsbeleid voor gevangenen en gedetineerden van de FOD Justitie naar de FOD Volksgezondheid worden overgeheveld?

De minister bevestigt dat ze van oordeel is dat personen die met psychische problemen kampen niet in een gevangenis thuishoren.

De federale overheid zal het centrum van Gent financieren via een gedeelde financiering van de FOD Justitie en het RIZIV. Het is logisch dat geïnterneerden die als niet verantwoordelijk worden beschouwd ten laste van het budget voor de gezondheidszorg vallen.

De tot nu toe genomen maatregelen in deze materie zijn onvoldoende maar het is een belangrijke etappe.

Om de geneeskundige verzorging (somatische en mentale) van alle geïnterneerden en gedetineerden over te hevelen naar de bevoegdheid van volksgezondheid zal er nog een serieuze begrotingsonderhandeling moeten voorafgaan. Ook de sociale zekerheid moet daarbij worden betrokken.

De heer Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen) is verheugd dat de minister wel te vinden is voor de volledige overheveling van de gezondheidszorg voor gevangenen naar volksgezondheid.

Hij wijst er verder op dat het centrum 'les Marronniers' geblokkeerd is en geen nieuwe patiënten kan opvangen omdat er ook geen afvloeit van patiënten is. De wachtlijsten zijn lang en hij hoopt dat ook die centra in de toekomst nog meer hulp zullen kunnen krijgen.

Prijstransparantie (art. 34)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Forfaitaire bedragen voor heropname en non-cumul van ambulante forfaits met ziekenhuisforfaits in geval van opname via spoeddiensten (art 35 en 36)

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) is bezorgd over de maatregelen met betrekking tot de verlaging van de forfaitaire bijdragen in geval van heropname in

les urgences. Les dispositions proposées n'instaurent que des règles générales sans prévoir les modalités de leur exécution. Le montant forfaitaire est réduit à 82 %. Ce pose problème non seulement pour le financement des hôpitaux, mais aussi pour le patient et pour l'INAMI.

Une patiente qui vient d'accoucher quitte l'hôpital et est à nouveau hospitalisée dans le même hôpital dans le délai de 10 jours à la suite d'une fracture. Dans ce cas, l'intervention forfaitaire diminuera. Le risque existe que des patients soient hospitalisés dans un autre hôpital. Cela peut donner lieu à une forme de *shopping*. Cela coûtera plus cher à l'INAMI car il y a un risque que les mêmes examens soient effectués une seconde fois dans le deuxième hôpital.

L'intervenante plaide pour que la réduction de l'intervention forfaitaire ne puisse pas être appliquée si la pathologie est différente, car cela n'est pas justifié.

La *ministre* répète que ces mesures ont été élaborées en coopération avec les hôpitaux, l'INAMI et les mutualités. L'objectif de ces mesures est d'éviter les abus en vertu desquels les hôpitaux tentent de contourner la législation actuelle par le biais d'hospitalisations multiples de patients. Pour être bien au courant de ce qui se passe effectivement sur le terrain, on mettra sur pied, en 2014, un système annuel de monitoring qui sera coordonné par le SPF Santé publique et l'INAMI en vue d'obtenir un aperçu des hospitalisations et réhospitalisations dans tous les hôpitaux. On pourra ainsi se faire une idée correcte de la situation réelle, et adapter éventuellement la mesure.

Afin de responsabiliser les hôpitaux généraux en limitant les avantages financiers en cas de réadmissions, certains forfaits et honoraires forfaitaires liés à l'admission sont limités à 82 % en cas de réadmission dans les 10 jours au sein d'un même hôpital, car dans ce cas, comme vous le précisez dans votre question, tous les examens généraux ne doivent pas être recommencés.

Les forfaits dont il est question sont notamment le forfait par admission (partie variable du Budget des Moyens Financiers), le forfait médicaments par admission, l'honoraire forfaitaire par admission en imagerie médicale, en biologie clinique, ainsi que les honoraires forfaitaires de permanence médicale pour les soins intensifs et les soins urgents spécialisés. Il reste possible de réaliser tous les traitements nécessaires dans le cadre de l'enveloppe déterminée.

ziekenhuizen via de spoeddienst. De ontworpen bepalingen voeren enkel een algemene regeling in maar bevatten geen nadere uitvoering ervan. De forfaitaire bijdrage wordt verminderd tot 82 %. Dat is een probleem voor de ziekenhuisfinanciering maar ook voor de patiënt en voor het RIZIV.

Een patiënte die net bevallen is, verlaat het ziekenhuis en wordt binnen de termijn van 10 dagen opnieuw in hetzelfde ziekenhuis opgenomen voor een operatie tengevolge van een breuk. In dit geval zal de forfaitaire tussenkomst dalen. Het risico bestaat dat patiënten naar een ander ziekenhuis zullen worden gebracht. Dit kan tot *ziekenhuisshopping* leiden. Voor het RIZIV zal dit duurder zijn omdat het risico bestaat dat dezelfde onderzoeken in het tweede ziekenhuis worden overgedaan.

De spreekster pleit ervoor dat de reductie van de forfaitaire tegemoetkoming niet mag worden toegepast voor een verschillende ziektebeeld omdat dit niet gerechtvaardigd is.

De *minister* herhaalt dat deze maatregelen werden uitgewerkt in samenwerking met de ziekenhuizen, het RIZIV en de ziekenfondsen. Het doel ervan is misbruiken te voorkomen waarbij ziekenhuizen beogen de huidige wetgeving door veelvuldige opnames van patiënten te omzeilen. Om goed op de hoogte te zijn van wat er effectief op het terrein gebeurt, zal in 2014 een jaarlijks monitoring systeem worden opgezet dat gecoördineerd wordt door de FOD volksgezondheid en het RIZIV om een beeld te krijgen van de opnames en heropnames van alle ziekenhuizen. Op die manier zal men een goed beeld kunnen krijgen van de reële situatie en kan de maatregel eventueel worden aangepast.

Met het oog op de responsabilisering van de algemene ziekenhuizen worden de financiële voordelen in geval van heropname beperkt. Sommige forfaits en forfaitaire honoraria voor de opname worden beperkt tot 82% in geval van heropname in hetzelfde ziekenhuis binnen de 10 dagen. De reden hiervan, zoals u aanhaalt in uw vraag, is dat niet alle algemene onderzoeken moeten worden overgedaan.

De forfaits waarover het gaat zijn ondermeer het forfait voor de opname (het variabele deel van het Budget voor de Financiële Middelen), het forfait voor de geneesmiddelen per opname, het forfaitaire honorarium voor beeldvorming per opname, voor klinische biologie, evenals de forfaitaire honoraria voor medische permanentie voor intensieve zorg en voor gespecialiseerde spoeddiensten. Het blijft mogelijk deze handelingen in het kader van een vastgestelde enveloppe uit te voeren.

Mme Catherine Fonck (cdH) répète qu'en cas de pathologies différentes, le patient a tout intérêt à se rendre dans un autre hôpital ou à ne revenir que le onzième jour.

La ministre ne partage pas ce point de vue. Rien ne change pour le patient. Chaque admission donne lieu à des examens standards réalisés lors dès la première admission. En outre, c'est pourquoi seuls les forfaits liés à l'admission sont limités. Par ailleurs, au niveau de l'hôpital général, l'utilisation effective des enveloppes forfaitaires, même diminuées de 18% donnera lieu à un équilibre global. En réponse au manque de moyens techniques actuels permettant une réponse plus appropriée à cette problématique, le monitoring annuel, qui va être instauré, permettra de procéder aux adaptations nécessaires, le cas échéant.

La taxe marketing pour les dispositifs médicaux (art. 39)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Modification de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments (articles 40 – 46)

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) soutient les mesures qui visent à conditionner les médicaments en plus petites quantités. Cette tâche pourra être sous-traitée aux titulaires d'autorisations de préparation. Pourquoi les firmes pharmaceutiques mêmes ne vendent-elles pas les médicaments en plus petits conditionnements?

La création de titulaires d'autorisations de préparations influencera-t-elle le travail des pharmaciens d'officine? Le groupe Ecolo-Groen estime que le rôle du pharmacien ne peut se limiter à la vente de médicaments. Son rôle de conseiller est extrêmement important, tout comme la confection de préparations magistrales individualisées.

La ministre rappelle que ce point est décidé au niveau européen. Les mesures proposées n'ont d'autre but que d'autoriser de plus petits conditionnements en Belgique, de manière à permettre des économies. À la demande de la Belgique, un débat est actuellement mené au niveau européen en vue d'autoriser de plus petits conditionnements.

Les pharmaciens marquent leur accord sur les modifications proposées. Ils ont d'ailleurs demandé une aide lors de la production de préparations magistrales complexes.

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) herhaalt dat in geval van twee verschillende ziektebeelden de patiënt er alle belang bij heeft om naar een ander ziekenhuis te gaan of om pas op de elfde dag terug te komen.

De minister gaat daar niet mee akkoord. Er verandert niets voor de patiënt. Er zijn bij elke opname standaard onderzoeken die reeds bij de eerste opname zijn gedaan. Daarom worden enkel de forfaits gebonden aan de opname beperkt. Voorts zal voor de algemene ziekenhuizen het effectieve gebruik van de forfaitaire enveloppes, zelfs indien ze met 18% worden vermindert, tot een globaal evenwicht leiden. In antwoord op het huidige tekort aan technische middelen die een oplossing zouden kunnen geven op deze problematiek, zal de jaarlijkse monitoring die zal worden ingevoerd, het zo nodig mogelijk maken de noodzakelijke aanpassingen te doen.

Marketingtaks voor de medische hulpmiddelen (art 39)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen (artikelen 40 – 46)

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) steunt de maatregelen die beogen dat geneesmiddelen in kleinere hoeveelheden kunnen worden verpakt. Dit zal kunnen worden uitbesteed aan houders van bereidingsvergunningen. Waarom verkopen de farmaceutische bedrijven de geneesmiddelen niet zelf in kleinere dosissen?

Zal het creëren van houders van bereidingsvergunningen een invloed hebben op het werk van de officina-apothekers? De Ecolo-Groen fractie vindt dat de rol van de apotheker niet tot het verkopen van geneesmiddelen mag worden beperkt. Zijn raadgevende rol is zeer belangrijk evenals het klaarmaken van magistrale geïndividualiseerde bereidingen.

De minister herinnert eraan dat over dit punt op Europees vlak wordt beslist. De voorgestelde maatregelen hebben enkel tot doel om in België kleinere verpakkingen met het oog op besparingen toe te staan. Op vraag van België is er momenteel op Europees niveau een discussie om kleinere verpakkingen toe te staan.

De apothekers gaan akkoord met de voorgestelde wijzigingen. Ze hebben zelf aangevraagd om hulp te krijgen voor de productie van complexe magistrale bereidingen.

C. Votes

Les articles 31 à 36 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'article 39 est adopté par 9 voix et une abstention.

Les articles 40 à 46 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Des corrections d'ordre linguistique et légistique sont apportées.

L'ensemble des dispositions renvoyées à la commission, y compris les corrections d'ordre linguistique et légistique, est adopté par 7 voix contre une et une abstention.

Le rapporteur,

Franco SEMINARA

La présidente,

Marie-Claire LAMBERT

C. Stemmingen

De artikelen 31 tot 36 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Artikel 39 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

De artikelen 40 tot 46 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Er worden taalkundige en wetgevingstechnische verbeteringen aangebracht.

Het geheel van de aan de commissie verwezen bepalingen wordt met inbegrip van de taalkundige en wetgevingstechnische verbeteringen, aangenomen met 7 tegen 1 stem en 1 onthouding.

De rapporteur,

Franco SEMINARA

De voorzitter a.i.,

Marie-Claire LAMBERT